## КАРТИНА МИРА В ЯЗЫКАХ РАЗНЫХ ТИПОВ

### 1. Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов знаний в области теории отражения, номинации, лингвокультурологии русского и иностранных языков.

# 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Картина мира в языках разных типов» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору.

Для освоения дисциплины «Картина мира в языках разных типов» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Культурология», «Философия», «Актуальные проблемы русской ономастики», «Аргументативная риторика», «Введение в языкознание», «Инструментальная и экспериментальная фонетика», «Историческая грамматика русского языка», «Историческая лексикология русского языка», «Исторический комментарий курса современного русского языка», «История религии», «История русского литературного языка», «История философии», «Латинский язык», «Лексика говоров Волгоградской области», «Методика обучения орфографии и пунктуации в школе», «Методика обучения русскому языку в средних и средних специальных учебных заведениях», «Нормативно-методическое сопровождение деятельности учителя», «Общее языкознание», «Основы православной культуры», «Отражение эмоций в языке и речи», «Правовая компетентность учителя», «Практикум по орфографии и пунктуации», «Проблемы функциональной стилистики», «Русская диалектология», «Русская разговорная речь», «Современные нетрадиционные верования», «Современный русский язык», «Старославянский язык», «Стилистика», «Технологии дистанционного обучения русскому языку в средней школе», «Трудные вопросы орфографии», «Трудные вопросы пунктуации», «Филологический анализ текста», «Формирование коммуникативной компетенции учащихся школы», «Формирование культуроведческой компетенции учащихся школы», «Формирование языковой и лингвистической компетенций учащихся школы», «Функционирование фразеологизмов в художественном тексте», «Художественный текст в коммуникативно-прагматическом аспекте», «Экспрессивный потенциал народной речи», «Этноязыковая картина мира в славянском сказочном фольклоре», «Язык рекламы», прохождения практики «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (диалектологическая/фольклорная)».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для прохождения практики «Преддипломная практика».

## 3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способностью использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1);
- готовностью к самостоятельному комплексному анализу текста с учетом новых подходов и направлений лингвистической науки (СК-2).

# В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

#### знать

- основной терминологический аппарат научной темы;
- труды по тематике ("Коннотативный аспект семантики номинативных единиц" Телия В.Н., "Способы номинации в современном русском языке", разграничение карты и картины мира,

грамматические средства выражения ЯКМ;

- номинативные средства выражения картины мира, их типологию, структуру метафорической семемы, понятие коннотации;
- факторы формирования языковой картины мира, особенности русской языковой картины мира;
- исторические парадигмы культурного развития Европы, периодизацию и причины их смены. Особенности английской языковой картины мира;
- историческую роль и значение Франции как столицы Европы, особенности французской языковой карины мира, соотношение крестьянской и аристократической французской картины мира;

#### уметь

- определять тип ментальной картины мира, факторы ее динамики;
- разграничивать карту и картину мира, определять роль внешних факторов в формировании грамматческих категорий языка;
- определить номинативные средства выражения языковой картины мира, их типологию;
- определить факторы формирования языковой картины мира, исторические особенности формирования русской языковой картины мира;
- соотнести исторические парадигмы культурного развития Европы, периодизацию и причины их смены с факторами формирования и особенностями английской языковой картины мира;
- соотнести историческую роль Франции как столицы Европы с особенностями французской языковой карины мира;

#### владеть

- методами когнитивного и лингвокультурологического анализа;
- методом компонентного анализа;
- методами компонентного и сопоставительного анализа;
- методами компонентного, лингвокультурологического и сопоставительного анализа;
- методами компонентного, лингвокультурологического, коцептуального, сопоставительного анализа.

## 4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение

количество зачётных единиц -2, общая трудоёмкость дисциплины в часах -72 ч. (в т.ч. аудиторных часов -18 ч., CPC -54 ч.), распределение по семестрам -10, форма и место отчётности - зачёт (10 семестр).

## 5. Краткое содержание дисциплины

Ментальная картина мира. Научная и эмпирическая картина мира, факторы ее динамики.. Философское понятие картины мира. Эмпирическое формирование картины мира. Языческая мифология. Формирование научного знания и отражение его в картине мира. Несоответствие научной и эмпирической картин мира (Солнце всходит и заходит, чудо-юдо рыба-кит). Фактор изменения картины мира: научно-технический (донор) и социальный прогресс (маршал), религиозные изменения (процентщица), культурные заимствования, художественные стили и др.

Языковая карта и картина мира. Грамматические средства выражения картины мира.. Языковая карта (дом, кот, ветер) и картина мира (ручка чайника). Грамматические средства выражения картины мира. Двойсвенное число, его функции в соврменной русской грамматике. Женско-вещная форма в русском и польском языках.

Номинативные средства выражения картины мира. Термины, номены, метафоры. Коннотация..

Номинативные средства выражения картины мира. Термины (гравитация), номены (дизель, галифе), метафоры (черная дыра, грудная жаба). Структура метафорической семемы (храбрый и орел). Коннотация как макрокомпонент оценки, эмоции и стилевого маркера.

Факторы формирования языковой картины мира: ландшафт, климат, история, экономика, религия. культура. Особенности русской языковой картины мира.. Факторы формирования языковой картины мира: ландшафт, климат, история, экономика, религия. культура. Особенности русской языковой картины мира. Символика степи и лошади ("Степь да степь кругом...", птица-тройка), крестьянское подворье (семеро по лавкам, врет, как сивый мерин, бред сивой кобылы), еда и одежда (проще пареной репы, лаптем щи хлебать, Бедному собраться - подпоясаться), православные образы русской

культуры ("Хаты - в ризах образа", С.Есенин).

Исторические парадигмы культурного развития Европы, периодизация и причины их смены. Особенности английской языковой картины мира как картины мира моряков, клерков Сити и джентльменов..

Исторические парадигмы культурного развития Европы: античность, средние века, Ренессанс, Новое время, Новейшее время). Островная Англия - форпост науки и машинного производства. Открытие делимости атома и начало машинного производства (конвейер) в Англии XVI века. Изменение традиционной картины мира (скептицизм и гедонизм барокко). Особенности английской языковой картины мира. Морская метафора английского языка (beach-comber, ship bisquit), социоморфная метафорика английского языка (to grow account), языковой кодекс джентльмена и его отражение в английском языке (to lie as a gaz-meter), манифест протестантизма Бакстера, особенности религиозного поведения протестантов и английской религиоморфной метафорики. Символика и эмблематика английской культуры.

Франция - столица дипломатии, изящных искусств. моды и этикета. Говоря не сказать: французские эвфемизмы, парафразы, аналитические конструкции. Особенности французской языковой картины мира. Метафора повседневности во французском языке: еда (un vermicel, brioche, une flatteuse cerise sur le gâteau, entre la poire et le fromage, accomoder à toutes les sauces, papet parcheminé, pédaler dans le yaourt, servir d'un cheeseburger à la place du foie gras), одежда (collet monté, retourner sa veste, avoir sur les bretelles, faire dans la dentelle), интерьер (mettre au placard, mettre les pas dans le plat). Глобализация как фактор динамики традиционной картины мира (un jus des chaussettes). Символика и эмблематика французской культуры..

Историческая роль и значение Франции как столицы Европы, особенности французской языковой карины мира как картины мира гурмана, щеголя, эстета и женолюба. Соотношение крестьянской и аристократической французской картины мира.

### 6. Разработчик

Шестак Лариса Анатольевна, доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка и методики его преподавания.